

KUTNERS AU MEXIQUE

(nouvelles de la presse)

Une Société de Kutno et de ses Environs a été fondée, dont l'objet est de conserver à jamais la mémoire des communautés détruites de ces districts de Pologne, et de présenter l'importance de ces lieux aux jeunes générations. Un comité a été formé, dirigé par l'ingénieur Grabinsky et M. Kohn ; les présidents d'honneur sont MM. Grabinsky et Czonstkowski. Le jeudi 27 juin (1962) à 20h, une réunion ouverte à tous les gens de Kutno et des environs aura lieu dans les locaux du Centre Culturel (rue Culiacán 71) ; les sujets importants seront abordés, tous sont invités.

*

Le 27 juin, dans la salle du Centre Culturel Juif, la réunion des gens de Kutno et des environs s'est tenue devant une grande assistance, avec la participation des jeunes générations.

Le président, l'ingénieur Yitzhak Grabinsky, a donné le coup d'envoi de la réunion et a donné une explication sérieuse et complète des objectifs de la réunion et a invité les présidents d'honneur, Betzalel Grabinsky et Meir Czonstkowski, à allumer les deux premières bougies, et Mmes Chana Bild et Genia Opoczynski -Czonstkowski, les quatre suivantes.

Yitzhak M. Bild récite la prière "*El Male Rachamim*", qui fait monter les larmes aux yeux.

Le président donne la parole au secrétaire Shmuel Kohn, qui explique la nécessité de mettre en place un "*landsmanshaft* dans un but de solidarité avec les gens de Kutno où qu'ils se trouvent. Kutno, sous tous ses aspects, a développé dans sa vie quotidienne un véritable centre spirituel ; il a parlé de l'importance de Yehoshua Kutner et du célèbre Shalom Asz, et de la nécessité que tout cet héritage prenne une place privilégiée dans la vie sociale des gens de Kutno.

Il nous a rappelé les Kutner en Israël, pour participer et aider à la publication du Livre Mémoirel.

Le vice-président, Y. Bild, raconte sa visite en Israël et sa rencontre avec les Kutners qui possèdent déjà les travaux de l'historien Y. Trunk, racontant l'histoire du développement des premiers habitants juifs de Kutno du XIV^e siècle jusqu'à sa destruction finale.

Il a appelé le public à apporter ses témoignages personnels, à les inclure dans le Livre Mémoirel. Il demande le soutien financier de tous les présents pour aider à l'édition afin de perpétuer la mémoire des martyrs de Kutno.

M. Leib Bronsztajn salue l'assistance et exprime sa surprise quant à son ampleur, pour une réunion de *shtetl*, Kutno, qui a eu un impact important sur le monde juif avec ses personnalités célèbres. Il appelle à l'union du groupe et à jouer un rôle particulier dans la vie juive.



Le comité des Kutners au Mexique

Après une courte pause, une collecte de fonds est organisée et une modeste somme est récoltée pour le Livre Mémoriel.

Le président Y. Grabinsky prononce quelques mots d'adieu enthousiastes.

L'assistance remercie le Centre Culturel qui a permis la tenue de la réunion.

*

Le dimanche 8 mars, le *landsmanshaft* de Kutno et de ses environs a commémoré l'anniversaire, *yorzeit*, des 21 ans des martyrs.

Le président Ing. Y. Grabinsky a ouvert la cérémonie en expliquant longuement, à la jeune génération, la signification des coutumes de deuil et leur relation avec ce qui s'est passé dans l'ancien pays.

Après cela, il allume les six lumières en mémoire des six millions de vies détruites.

M. Sh. Kohn invite Ing. Grabinsky d'allumer une septième bougie pour les saints martyrs de Kutno et des environs, ainsi que pour le président d'honneur, Betzalel Grabinsky, qui nous a récemment "quitté". Le président dit le *Kaddish* pour tous les défunts.

Les Kutners Genia Czonstkowski et M. Lasman sont invités à dévoiler le mémorial honorant les martyrs. Y. Bild récite le "*El Male Rachamim*", ce qui laisse place à des pleurs audibles. Vient ensuite une interprétation

exceptionnelle de la "Marche funèbre" de F. Chopin interprétée par Ida Bild.

Les étudiantes diplômées du Collège Israélite et les étudiantes présentes au Séminaire des Professeurs, Dvora Majkon et Dvora Rener, récitent avec brio "Wagons" ["Une chanson sur le peuple juif assassiné"] de Y. Kacnelson et "... Et la Terre S'Est Rebellée", ce qui a ému le public.

M. Alter Czonstkowski, qui a eu l'occasion de visiter plusieurs fois les ghettos de Kutno et des environs, se faisant passer pour Chrétien, et a pu aider nos torturés, a parlé des moments d'horreur dont il a été témoin.

M. Lasman, un survivant de divers camps de concentration, apporte un sens du courage extraordinaire lorsqu'il raconte certains épisodes de ses souvenirs.

M. Sh. Kohn raconte tout ce qui s'est passé depuis le premier jour où les meurtriers sont entrés dans Kutno ; la création du ghetto et les épreuves qu'il a subies. Comment ils ont organisé leur vie, afin de ne pas laisser leur esprit se briser, jusqu'à son anéantissement dans le camp de la mort de Chełmno.

Le vice-président Y. Bild parle de l'importance de la cérémonie funéraire et appelle le public à ne pas oublier nos frères et sœurs et à honorer chaque année ceux qui sont morts de cette manière tragique.

Avec une émotion contenue, le président a conclu la cérémonie commémorative par un hymne des partisans.



Les Kutners du Mexique



Cérémonie du Souvenir au Mexique



Projet de couverture pour le Livre Mémoriel de Kutno, dessiné par le fils de notre concitoyen Yitzhak Meir Bild au Mexique. Le dessin a été imprimé en tant que projet pour le livre.